

## 戦争の記録とメロドラマ的快楽

### ―戦時中の国策映画と新国劇における香港攻略

韓燕麗

本稿は戦時中の日本メディアに登場した香港攻略をめぐる二つのテキストを、当時刊行された映画雑誌の記事や上演パンフレットなどの一次資料に基づき詳細に分析した。これまでの映画研究において、『香港攻略 英国崩るゝの日』に関する記述が曖昧で事実誤認もあったが、本稿は映画のメロドラマ的構造と物語における女優紫羅蓮の位置付けを明確にさせた。また、従来は時代劇映画との関連で語られることが多い新国劇と映画の関係について、早稲田大学演劇博物館所蔵の史料から新たな繋がりを発見し、『香港進撃前』という忘れ去られた演目の内容とそれをめぐる言説が確認できた。わずか数か月前後して誕生した二つのテキストの間に共通して見えるのは、同時代の日本映画界および演劇界における厳しい現実であった。戦争の記録という目的が最優先とされる戦時中の創作は、様々な批判を回避しながら、メロドラマ的快楽をкаろうじて劇の中に忍び込ませたのである。

## Records of War and Melodramatic Pleasures: The Battle of Hong Kong in Wartime Japanese Cinema and Theater

Yanli Han

In this paper, I use wartime primary materials such as articles in movie magazines and theater pamphlets to examine two dramatic representations of the Battle of Hong Kong that appeared during World War II, one on film and one on stage as a shinkokugeki (New National Drama) production. Although there is no clear connection between these two examples, they were created just a few months apart. As wartime productions, both sought to uncritically record and glorify the war, and yet both also incorporated melodramatic pleasures into their texts. Ultimately, however, both works reveal the dire conditions facing the Japanese wartime film and theater industries.